

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Hämorrhoiden

Juckreiz · Entzündungen am Darmausgang

Innerhalb weniger Minuten  
von Schmerzen und Juckreiz befreit!  
Rasche Heilerfolge!

Außere Hämorrhoiden werden mit der Salbe "F 99" Algan bekämpft, innere Hämorrhoiden vorzugsweise mit den Zäpfchen "F 99" Sulgan oder ebenfalls mit der Salbe. Schon nach der ersten Anwendung verschwinden Schmerzen und Juckreiz. Die Hämorrhoidal-Knöten schrumpfen und Ihre Stuhlbeschwerden sind behoben.  
Bei Juckreiz und Entzündungen wirkt die Salbe "F 99" Algan ausgezeichnet. Sie kühlt und erleichtert sofort. Der lästige Juckreiz verschwindet, Entzündungen gehen zurück.

Verlangen Sie deshalb in Ihrer Apotheke oder Drogerie nur "F 99" Algan Salbe oder "F 99" Sulgan Zäpfchen.

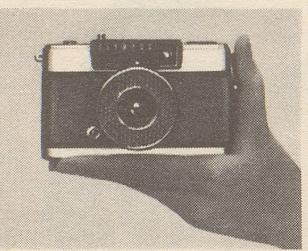
Die äußerst schnelle Wirkung von "F 99" Algan/Sulgan beruht auf der direkten Anwendung an den kranken Stellen.



S-10-S

"F 99"  
ALGAN  
SULGAN

**JAPAN**  
**OLYMPUS Pen -EE**



$\frac{1}{2}$  der Größe +  
 $\frac{1}{2}$  des Gewichtes  
einer 35-mm-Kleinbildkamera

vollautomatisch  
Nur auf den Knopf drücken  
Das übrige besorgt die  
PEN-EE automatisch.  
Fehlbelichtungen sind ganz  
unmöglich. Der Auslöseknopf  
wird gesperrt, wenn die Licht-  
verhältnisse nicht in Ordnung  
sind.

Mit einem Normal-Film doppelter  
Anzahl Bilder oder Dias.  
mit Optik 3,5/28 mm Fr. 249.-  
mit Optik 2,8/30 mm Fr. 269.-  
inkl. Tasche und Handschlaufe

Die monatliche Produktion ist auf 40000 PEN angestiegen!  
In guten Fachgeschäften:  
Prospekte durch die Generalvertretung:  
Weidmann & Sohn, Japan-Import, Zollikon / ZH, Tel. 051 / 24 08 00

**JAPAN**

**JAPAN**

## Was jeder Schweizer von Recht und Gesetz wissen muß

hat der Bundesgerichtsschreiber Dr. L. Klingler auf 320 Seiten im »Juristischen Ratgeber für jedermann« untergebracht. Mit diesem patenten Buch können Sie immer rechtskundig auftreten, sind also sofort im Vorteil: beim Erben, im Arbeitsverhältnis, bei Kauf- und Mietfragen, in der Familie und gegenüber Nachbarn, in Vereinsangelegenheiten und Steuersachen, bei Polizeibüßen, Abzahlungsgeschäften, Darlehen usw. – aber auch beim Zeitungslesen und Diskutieren. So ein »Advokat im Hause« ist immer praktisch (und billig). Lassen Sie ihn noch heute kommen!

Einsenden an: Stauffacher-Verlag, Klausstraße 19, Zürich 34  
Wünsche den »Juristischen Ratgeber für jedermann« zu  
Fr. 12.80 per Nachnahme. (151)

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

a 12702



Drehstifte Fr. 2.80/3.60  
Spray Fr. 3.40  
Kugelroller Fr. 3.60  
Atomiseur Fr. 5.90



Odorono ... dann sind Sie frisch  
und sicher.

Sicher  
vor Achseltranspiration  
und lästigem  
Schweißgeruch.  
Bei der Arbeit,  
zu Hause, auf der Reise,  
in Gesellschaft – überall  
und jederzeit  
verleiht Ihnen Odorono  
den Hauch gepflegter  
Frische.

Paul Muller SA, Sumiswald